

Mamibot

W120 iGLASSBOT™

Robotický čistič oken

NÁVOD K OBSLUZE
V.20170410

Obsah

1. Důležité bezpečnostní pokyny a varování	3
1.1 Poznámka	3
1.2 Bezpečnostní informace	3
1.3 Nebezpečí úrazu elektrickým proudem	4
1.4 Upozornění	4
2. Popis a parametry produktu	5
2.1 Schéma produktu	5
2.2 Parametry produktu	6
2.3 Obsah balení	6
2.4 Dálkový ovladač	6
3. Instalace	7
3.1 Sestavení adaptéru	7
3.2 Upevnění bezpečnostního lanka	7
3.3 Připevnění čistícího hadříku	7
3.4 Připojení k napájení	8
4. Obsluha W120	8
4.1 Tlačítko zapnout/vypnout	8
4.2 Spuštění W120	8
4.3 Zastavení/pozastavení	8
4.4 Používání dálkového ovladače	8
4.5 Sejmутí W120 po čištění	9
4.6 Používání aplikace ve smartphonu	9
5. Údržba	9
5.1 Údržba čistícího hadříku	9
5.2 Údržba ventilátoru	9
5.3 Údržba senzorů pro detekci okrajů	9
5.4 Údržba hnacích pásů	9
6. Řešení potíží	10
7. Prohlášení o vyloučení odpovědnosti	11
8. Záruka na produkt	11
9. Výjimky ze záruky	11
10. Životní prostředí	11

1. Důležité bezpečnostní pokyny a varování

1.1 Poznámka! - Před použitím si přečtěte všechny dokumenty

Zařízení nesmí používat děti. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi mohou toto zařízení používat pouze pod dozorem nebo po náležitém poučení a musí na ně dohlížet kompetentní osoba odpovědná za jejich bezpečnost.

Je třeba dohlížet na děti, aby si s robotem nehrály.

!!! Zařízení je určeno pro čištění oken s rámy (nelze používat na skle/oknech bez rámu). Uživatelé musí posoudit situaci a používat zařízení v bezpečných prostorách. Uživatelé nesou odpovědnost za všechny případné důsledky.

1.2 Bezpečnostní informace

Používání napájecího adaptéru a baterií

- ☐ Používejte pouze napájecí adaptér dodaný s tímto zařízením. Použití jiného typu napájecího adaptéru povede k chybnému fungování a/nebo nebezpečí.
- ☐ Používejte správnou elektrickou zásuvku a zajistěte, aby na napájecím adaptéru nebo kabelu neležely žádné těžké předměty.
- ☐ Zajistěte dostatečnou ventilaci kolem adaptéru při jeho používání k provozu zařízení. Nezakrývejte napájecí adaptér předměty, které omezí chlazení.
- Nepoužívejte adaptér v prostředí s vysokou vlhkostí. Nikdy nemanipulujte s adaptérem mokřima rukama.
- ☐ Připojte adaptér ke správnému zdroji energie. Požadavky na napětí jsou uvedeny na adaptéru.
- ☐ Nepoužívejte poškozený adaptér, napájecí kabel nebo zástrčku. Před čištěním nebo údržbou zařízení je nutné odpojit zástrčku z elektrické zásuvky. Neodpojujte napájecí adaptér taháním za napájecí kabel.
- ☐ Nepokoušejte se provádět údržbu adaptéru. Uvnitř nejsou žádné díly, u nichž by se dala provádět údržba. V případě poškození nebo vystavení vysoké vlhkosti vyměňte celou jednotku. Ohledně pomoci a údržby se poraďte s prodejcem Mamibot.
- ☐ Baterie používaná v tomto zařízení může při nesprávném zacházení představovat riziko požáru nebo chemických spálenin. Nerozebírejte, nezkratujte, nezahřívejte nad 60 °C (140 °F) ani nespalujte.
- ☐ Potřebujete-li zlikvidovat staré zařízení, odнесите je do místního recyklačního centra pro recyklaci elektrických a elektronických součástí.
- ☐ Uchovejte bezpečnostní a provozní pokyny pro budoucí použití.
- ☐ Dodržujte všechny provozní pokyny a pokyny k obsluze.
- ☐ Nevystavujte své zařízení dešti nebo nadměrné vlhkosti a udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od tekutin (jako jsou nápoje, vodovod atd.).
- ☐ Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu záření nebo intenzivnímu zdroji světla a udržujte je v dostatečné vzdálenosti od zdroje tepla (jako jsou například radiátory, elektrická topidla, kamna atd.).
- ☐ Neumisťujte zařízení do blízkosti silných magnetických polí.
- ☐ Uchovávejte zařízení a příslušenství mimo dosah dětí.
- ☐ Provozní teplota produktu: 0 °C ~ 40 °C (32 °F ~ 104 °F).
- ☐ Nepoužívejte zařízení na popraskaném skle nebo k čištění jiných povrchů s nerovnou oblastí, protože by mohlo dojít k pádu kvůli nedostatečné sací síle.
- ☐ Záložní baterii musí vyměňovat výrobce nebo jeho servisní zástupce, aby se předešlo nebezpečí. Záložní baterii je před likvidací zařízení nutné vyjmout a zlikvidovat v souladu s místními zákony a předpisy. Použité baterie likvidujte v souladu s místními zákony a předpisy.
- ☐ Před vyjmutím baterie pro likvidaci zařízení je nutné odpojit zařízení z elektrické zásuvky.
- ☐ Zařízení se musí používat v souladu s pokyny v tomto návodu k obsluze. Výrobce produktu nemůže nést odpovědnost za jakékoli škody nebo zranění způsobené nesprávným používáním.

1. Důležité bezpečnostní pokyny a varování

1.3 Riziko úrazu elektrickým proudem!

- ☐ Před prováděním jakéhokoli čištění nebo údržby vždy zařízení vypněte.
- ☐ Nikdy neodpojujte zástrčku ze zásuvky taháním za napájecí kabel. Tahejte přímo za zástrčku.
- ☐ Nikdy neprovádějte samy opravy svého zařízení. Opravy elektrických zařízení smí provádět pouze autorizované servisní středisko.
- ☐ Nevkládejte žádné ostré předměty do elektrických kontaktů.
- ☐ Neprovádějte změny v kontaktech.
- ☐ Zjistíte-li poškození zařízení nebo napájecího kabelu, přestaňte robota používat.
- ☐ V případě poškození kontaktujte místní zákaznický servis.
- ☐ Neumývejte robota ani napájecí kabel ve vodě nebo v jiných tekutinách.
- ☐ Nepoužívejte robota na vlhké zemi nebo na místech, na nichž by se mohl dostat do kontaktu s tekutinami nebo by se mohl ponořit do vody.
- ☐ Zajistěte, aby nedošlo k poškození, ohnutí nebo zkroucení napájecího kabelu. Nepokládejte na kabel žádné těžké předměty. Mohlo by dojít k poškození napájecího kabelu a vzniknout tak riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

1.4 Varování

1. Před použitím připevněte robota pomocí bezpečnostního lanka.
2. Před použitím zařízení zkontrolujte, zda není bezpečnostní lanko poškozené nebo zda se uzel neuvolnil.
3. Pod oknem a dveřmi bez balkónu vyznačte oblast s varováním o nebezpečí.
4. Před použitím musí být baterie plně nabitá (svítí oranžová kontrolka).
5. Nepoužívejte v deštivých nebo vlhkých dnech.
6. Než zařízení nasadíte na sklo, zapněte napájení.
7. Při nasazování na sklo se ujistěte, zda zařízení drží přichycené a stojí na skleněném povrchu.
8. Před vypnutím napájení zařízení držte.
9. Nepoužívejte zařízení na skle bez rámu.
10. Zkontrolujte, zda jste správně přichytili čisticí hadřík na spodní část zařízení, aby nedocházelo k úniku.
11. Nestříkejte ani nenalévejte vodu na zařízení.
12. Toto zařízení nesmí používat děti.
13. Odstraňte všechno, co je na skle. Nepoužívejte na popraskaném skle. Reflexní sklo nebo sklo s naneseným povrchem se může během čištění mírně poškrábat kvůli nečistotě na skle. Vlasy, volné oblečení, prsty a všechny části těla musí být v dostatečné vzdálenosti od otvorů a pohyblivých částí. Nepoužívejte v oblastech, v nichž jsou přítomny hořlavé a vznětlivé kapaliny a plyny.

Naskenujte QR kód pro stažení aplikace

Systém iOS:

Vyžaduje iOS 7.0 nebo vyšší verzi. Kompatibilní se zařízeními iPhone iPad a iPod touch.

Systém Android:

Vyžaduje Android 4.3 nebo vyšší verzi, Bluetooth 4.0 nebo vyšší verzi.

Poznámky:

Před připojením se ujistěte, zda je zařízení W120 zapnuté. Pokud se připojení nezdaří, vypněte aplikaci a zkuste to znovu později.

Systém Android



iGLASSBOT

Systém iOS



iGLASSBOT

2. Popis a parametry produktu

2.1 Schéma produktu



2. Popis a parametry produktu

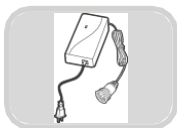
2.2 Parametry produktu

O robotovi			
Model č.	W120	Jmenovité napětí	24 V DC
Jmenovitý výkon	75 W	Úroveň hluku	asi 65 dB
Kapacita baterie	650 mAh	Doba nabíjení	asi 1 h
Rozměry	25 x 25 x 8 cm	Čistá hmotnost	1,35 kg
Rychlost čištění	asi 2,5 min/m ²		
Adaptér			
Vstup	AC 100-240 V 50 / 60 Hz 2,0 A	Výstup	24 V / 2,5 A

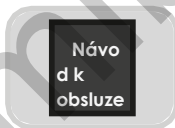
2.3 Co je součástí balení?



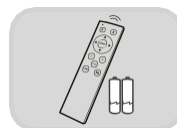
W120



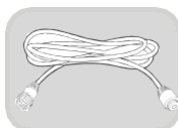
Adaptér



Návod k obsluze



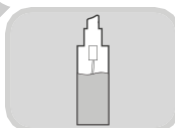
Dálkový ovladač



Prodlužovací kabel



Čistící hadříky



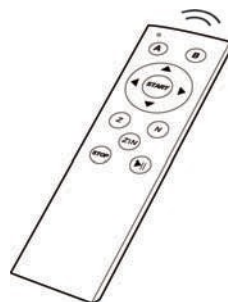
Čistící roztok



Bezpečnostní lanko

2.4 Dálkový ovladač

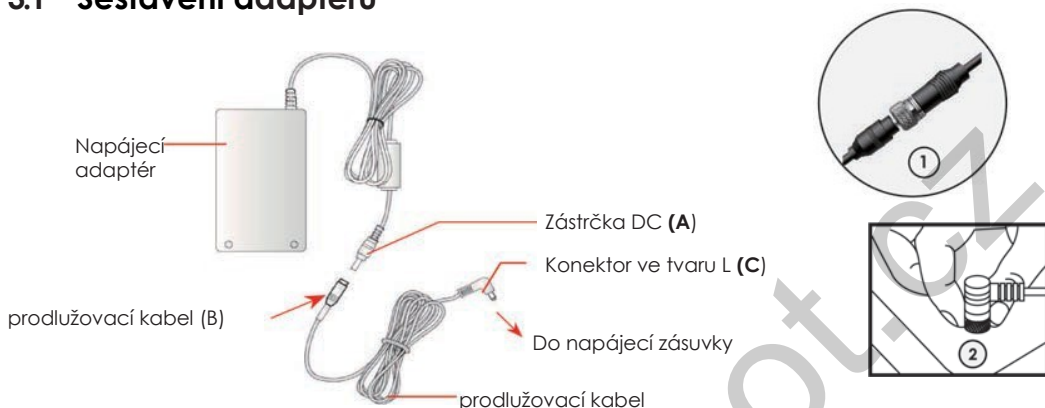
Automatické čištění typu "Z"	Ruční pohyb nahoru
Automatické čištění typu "N"	Ruční pohyb dolů
Čištění od "Z" do "N"	Ruční pohyb doprava
Zatím žádné využití	Ruční pohyb doleva
Zatím žádné využití	Spuštění čištění Zvolte čištění typu "Z" nebo "N"
Zastavení čištění	Zastavení/restartování



Bezdrátový dálkový ovladač 2,4 GHz, kterým můžete robota ovládat z maximální vzdálenosti 15 metrů z jakéhokoli směru.

3. Instalace

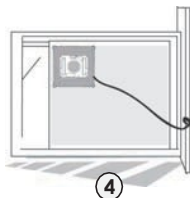
3.1 Sestavení adaptéru



- A. Spojte zástrčku DC (A) napájecího adaptéru s prodlužovacím kabelem (B), viz výše. ①
- B. Připojte C do napájecí zásuvky robota, šroubujte konektor, dokud nebude pevně utažen. ②

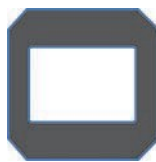
3.2 Upevnění bezpečnostního lanka

- A. Protáhněte bezpečnostní lanko držadlem a udělejte pevný uzel. ③
- B. Druhý konec lanka připevněte bezpečně k vnitřnímu úchytu. ④



3.3 Připevnění čistícího hadříku

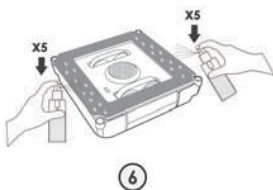
- A. Vyberte správný čistící hadřík pro vaše okno. ⑤
- B. Připevněte čistící hadřík správně ke spodní části W120. Hadřík nesmí zakrývat hnací pásy nebo senzory pro detekci okrajů. ⑥
- C. 5krát nastříkejte čistící roztok na horní a dolní část hadříku. ⑦



Žlutý hadřík – na sklo se silným znečištěním / suché čištění

Šedý hadřík – na sklo s lehkým znečištěním / mokré čištění

Poté spodní část robota otřete. ⑦



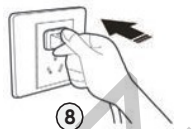
3. Instalace

3.4 Připojení k napájení

Připojte W120 k zásuvce. ⑧

Důležité poznámky:

Během práce musí být W120 vždy připojen ke zdroji napájení AC. Zařízení nepoužívejte, pokud je záložní baterie vybitá. Před použitím ji vždy plně nabijte. Dojde-li k přerušení napájení nebo náhodnému odpojení od elektrické zásuvky, sejměte W120 co nejdříve.



4. Ovládání W120

4.1 Tlačítko zapnout/vypnout

- A. Tlačítko zapnout/vypnout - Stiskněte na 2 sekundy pro zapnutí/vypnutí W120.
- B. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout pro spuštění nebo zastavení W120, když je umístěn na okně.



4.2 Spuštění W120

- A. Stiskněte tlačítko zapnout/vypnout na 2 sekundy pro zapnutí/vypnutí W120.
- B. Umístěte W120 na sklo a znovu stiskněte tlačítko zapnout/vypnout.
- C. Zařízení můžete spustit také pomocí tlačítka "START" na dálkovém ovladači.

Upozornění: Před spuštěním zkontrolujte, zda je okraj W120 ve vzdálenosti 8 cm nebo větší od rámu či rohů okna.



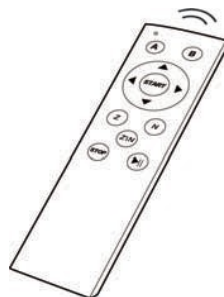
4.3 Zastavení/pozastavení

- A. Chcete-li W120 zastavit během provádění čištění, stiskněte tlačítko zapnout/vypnout na zařízení nebo tlačítko Stop (STOP) na dálkovém ovladači.
- B. Chcete-li W120 pozastavit/restartovat během provádění čištění, stiskněte tlačítko Pause (PAUSE) na dálkovém ovladači.
- C. Zařízení můžete spustit také pomocí tlačítka Start (START) na dálkovém ovladači.



4.4 Používání dálkového Ovladače

Viz tabulka na straně 6.



4. Ovládání W120

4.5 Sejmutí W120 po čištění

W120 se po dokončení čištění automaticky vrátí do výchozí pozice. Po dokončení uslyšíte pípnutí.

- A. Pomocí dálkového ovladače přesuňte W120 na dosažitelné místo.
- B. Na 2 sekundy stiskněte tlačítko zapnout/vypnout pro vypnutí zařízení.
- C. Uchopte držadlo a sejměte zařízení z okna.
- D. Po dokončení čištění odvažte bezpečnostní lanko. Osušte zařízení a jeho součásti pro budoucí použití.

4.6 Používání aplikace ve smartphonu

- A. Stáhněte si aplikaci pro své zařízení iOS/Android (viz strana 2 pro naskenování kódu a stažení, případně vyhledejte "iGlassbot" v obchodě Appstore nebo Google Play).
- B. Zapněte funkci BLUETOOTH na telefonu a otevřete aplikaci iGLASSBOT.
- C. V rozhraní iGLASSBOT klikněte na ikonu BLUETOOTH pro vyhledání zařízení a propojte W120 s telefonem. Nyní můžete zařízení ovládat prostřednictvím svého telefonu.

5. Údržba

5.1 Údržba čistícího hadříku

Otočte W120 spodní stranou nahoru, sejměte čistící hadřík a vložte jej do studené vody, při praní ve vodě použijte čistící prostředek a usušte hadřík pro budoucí použití.

Poznámka: nedoporučujeme používání čistícího hadříku pro mokré čištění, protože robot by se mohl při čištění silně znečištěného skla zaseknout.

5.2. Údržba ventilátoru

Otočte W120 spodní stranou nahoru, použijte čistý a suchý hadřík pro setření nečistot z ventilátoru.

5.3 Údržba senzorů pro detekci okrajů

Otočte W120 spodní stranou nahoru, použijte čistý a suchý hadřík pro setření nečistot ze senzorů.

5.4 Údržba hnacích pásů

Otočte W120 spodní stranou nahoru, použijte čistý a suchý hadřík pro setření nečistot z robota.



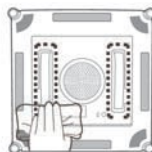
Vyperte
čistící hadřík



Vyčistěte ventilátor



Vyčistěte
senzory
pro
detekci
okrajů



Vyčistěte
hnací
pásy

6. Řešení potíží

Nesprávné fungování	Možné příčiny	Řešení
Zařízení prokluzuje nebo pracuje v nepravidelných vzorcích.	A. Sklo je příliš špinavé nebo příliš mokré. B. Čisticí hadřík je příliš špinavý nebo příliš mokrý.	A. Vyměňte čisticí hadřík. B. Vyčistěte hnací pásy. C. Restartujte zařízení pomocí dálkového ovladače.
Nedostatečná sací síla.	Nedostatečná sací síla.	A. Zkontrolujte, zda je čisticí hadřík správně přichycen, případně upravte přichycení. B. Zkontrolujte, zda ve skle nejsou žádné praskliny. C. Zkontrolujte, zda mají rámy okna nerovné oblasti/gumové části. Pokud jsou na okně nerovné oblasti nebo gumové části, použijte dálkový ovladač k ručnímu ovládnutí zařízení a během čištění udržujte W120 v dostatečné vzdálenosti od nerovných povrchů.
Zařízení nelze po zapnutí spustit nebo funguje v nepravidelných vzorcích.	Chybná funkce senzoru pro detekci okrajů.	A. Sejměte čisticí hadřík a znovu jej přichyťte tak, aby byl přesně v oblasti suchého zipu a nezakrýval senzory pro detekci okrajů. B. Otevřete aplikaci ve svém telefonu, připojte se k robotovi a zjistěte, zda nesvíí červené indikátory v rozích rozhraní aplikace (červené indikátory znamenají, že senzory pro detekci okrajů fungují špatně). C. Chyba senzorů pro detekci okrajů, kontaktujte poprodejní servis.
Červená kontrolka bliká, signalizace pípá jednou za sekundu	Nesprávné připojení zdroje napájení.	Zkontrolujte, zda je zástrčka správně připojená a zda jsou pevně utažené šroubky na prodlužovacím kabelu.
Bliká červená a modrá kontrolka.	Chyba hardwaru.	Kontaktujte poprodejní servis.
Dálkový ovladač nefunguje.	A. Není vložena baterie nebo je vybitá. B. Dálkový ovladač je rozbitý.	A. Vyměňte baterii. B. Vyměňte dálkový ovladač za nový.
Zařízení se zaseklo na rámech skla.	Chybné posouzení detekce okrajů.	A. Stiskněte tlačítko STOP na dálkovém ovladači a nejdříve přesuňte zařízení na dosažitelné místo. B. Pokud robot nemůžete dálkově ovládat, opatrně jej přetáhněte na dosažitelné místo.
Svíí červená a modrá kontrolka, bez pípání.	Zařízení se nepřisálo správně k oknu.	Ručně položte zařízení na povrch okna, zkontrolujte, zda se správně přisálo k oknu.
Během používání signalizace dvakrát pípne.	Senzor pro detekci okrajů zjistil bezrámové sklo.	Pokud má robot čistit bezrámové sklo, je to v pořádku.

Během používání je slyšet skřípavý zvuk.	Sklo je příliš suché nebo jsou příliš znečištěné senzory pro detekci okrajů.	A. Nastříkejte trochu vody na čisticí hadřík. B. Vyčistěte senzory pro detekci okrajů a znovu spusťte zařízení.
Zařízení se po čištění nevrací do výchozí pozice.	Index tření povrchu skla je odlišný.	Použijte dálkový ovladač pro přímý návrat zařízení na dosažitelné místo.

7. Výjimky ze záruky

Tato záruka automaticky zaniká a nebude platná pro jakýkoli zakoupený produkt, pokud:

- ☐ Běžné opotřebení (např. čisticí hadřík, bezpečnostní lanko atd).
- ☐ Snížení výdrže baterie kvůli stáří nebo používání baterie.
- ☐ Poškození způsobené sestavením nebo instalací v rozporu s pokyny výrobce.
- ☐ Poškození způsobené používáním robotického čističe oken k jakémukoli jinému účelu než k čištění v běžné domácnosti.
- ☐ Poškození způsobené použitím dílů a příslušenství, které nestanovil výrobce.
- ☐ Poškození způsobené nehodou, zneužitím nebo nesprávným použitím.

8. Životní prostředí



Symbol na tomto zařízení znamená, že toto zařízení nelze likvidovat s běžným domácím odpadem. Je nutné jej předat na vhodném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických součástí. Likvidaci je nutné provést v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu v rámci ochrany životního prostředí. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste je zakoupili.

CE Toto zařízení splňuje evropské směrnice 2014/30/EU, 2014/35/EU a 2014/53/EU. Podléhá změnám bez předchozího upozornění.



Výrobce:

Mamibot Manufacturing (Shanghai) Co., Ltd.

North 21th, No.1 Building, LN1040 Caoyang Rd, Shanghai, P.R.C.

Sídlo Výrobce:

Mamibot Manufacturing USA Inc.

Orange Street #600, New Castle, Wilmington, Delaware, USA

19899 www.mamibot.com, sales@mamibot.com, 001 302 428

9888

Distributor:

elem6 s.r.o.

Braškovská 308/15, 161 00 Praha 6

www.mamibot.cz